



FAG

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

2829F

No. Bolla con Lieferschein-Nr.	No. Bolla Lieferschein-Nr.	Genehmigung Datum
34660548	49265994	2018-10-10
Code Kunden-Nr.	Code Lieferschein-Nr.	Seite
024466	91000733	1
No. di Lieferschein	Tel. Nr. Fax-Nr.	
WE/IRS-P21		

Kunden-Info / Versandadresse

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Conferma dell'ordine / Bestätigung des Auftrags

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Contra. Consegna / Lieferschein-Nr.

Destinazione / prim. / Segnatura / Mark. - Marken

EXW

NÜRNBERG

No. con
FirmaNo. di / Bolla
Cod. di / LieferscheinNo. di / Bolla
Cod. di / Lieferschein

Quantità / Menge

Indirizzo / Adresse

VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728
FORNITURA EUKUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

***** Numero d'ordine 0131588
Bolla 34660548
Magazzino 61/5061
N. ordine cliente 550003247302
Vostro riferimento 413
Dati supplementari 20140827

Quantità dichiarata: 8640
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballaggio:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 13/08/18
Firma: *disc.*

0010 Nr-art-clie 9009016676
065-032-004 E-562440.01.RR#W60
COM-Code DI
Paese origine GERMANIA

8640

Charge	0031470170	di cui	240#	501982465	001
Charge	0031470170	di cui	1200#	961553407	005
Charge	0031470170	di cui	1200#	961553783	006
Charge	0031470170	di cui	1200#	961553838	002
Charge	0031470170	di cui	1200#	961554096	003
Charge	0031470170	di cui	1200#	961555257	008
Charge	0031470170	di cui	1200#	961555277	007
Charge	0031470170	di cui	1200#	961555403	004

Lista imballi del DDT (gestione vuoti):

Descriz. clienti

8 Deckel P-38-A0806 RAL 9011 gra phitschwarz,
Schaeffler Group, 812X612X53, PP-RG (PM), 20-36
8 Flachpalette P-26-SGP1 800X600 X160,
schwarz, Polyethylen und Polypropylen, 20-26-02-90, S1
144 KLT P-14-C4314-1 RAL 5012 lich tblau-VDA- KLT 4314
400X300X147, Polypropylen, 20-14-02-90

503656870
10025424

Continuazione 2

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 87-4950

09.00



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91032 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX

Bolla Consogna / Lieferschein

No. bolle coll. Liefererschein:	Num. spediz. Bestellungs-Nr.	Genet. Vermerk Datum
34660548	49265994	2018-10-10
Code Kunden-Nr.	Extra telefon. Lieferanten-Nr.	Page Seite
024466	91000733	2
Nr. d. Ursache Schaden	Typ d. Mangel	
WP/IWS-P21		

In Order spediz. / Auftragsbestätigung

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARICO: 14248

Series destination / auftragsbestätigung

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 52
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Code origine / Ursprungsland

Des. Paese - print / Ursprungsland - print

EXW

NÜRNBERG

No. inv. Part. Nr.	No. inv. / Besch. Nr. Cod. inv. / Part. Nr.	Nr. d'inv. / NO Besch. Nr. Art. d. Besch. inv. / Besch. d. Besch. d. inv.	Quant. / Menge	Indice coll. / Coll. - Index
Lista pacchi per spediz.:				
NW PAL		Nr. sped. / Index Kolli	Peso L.	Carica NE espresso
		806 X 806 X 900 mm		
		49265994-001 501982465	54,8	15,5 34047643501982465
		49265994-002 961553838	241,5	44,8 34047643961553838
		49265994-003 961554096	241,5	44,8 34047643961554096
		49265994-004 961555403	241,0	44,3 34047643961555403
		49265994-005 961553407	241,5	44,8 34047643961553407
		49265994-006 961553783	241,5	44,8 34047643961553783
		49265994-007 961555277	241,5	44,8 34047643961555277
		49265994-008 961555257	241,5	44,8 34047643961555257

Somma per spediz. 49265994 8 colli 1744,8 328,6 3,517 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP34660548

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni

Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3

DE-91074 Herzogenaurach

SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457

Indirizzo / Anschrift

Industriestraße 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-457

00.00



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008795 vom 09.10.2018



18-008795

Ludwigsburg, 10.10.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- gentligten Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.10.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.10.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	34660548	8	COLLI	Getriebeteile	6.612	
2	34660671	1	COLLI			
3	34669055	3	COLLI			
4	34669066	2	COLLI			
5	34669074	2	COLLI			
6	34669090	3	COLLI			
7	34669100	4	COLLI			
8	34669114	3	COLLI			
9	34669128	2	COLLI			
10	34669133	1	COLLI			
11	34669212	4	COLLI			
12	34669220	3	COLLI			
13	34669280	2	COLLI			
14	34669293	4	COLLI			
15	34669300	2	COLLI			
16	34669313	5	COLLI			
17	34669374	4	COLLI			
Summe: Total		53,00	COLLI		6.612,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 13 OTT 2018 "Bitte nach Einsichtnahme di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängers Fahrer						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604